

PEER REVIEW WEEK 2020 LAUNCH PRESS RELEASE

피어 리뷰 주간 2020 출범 보도 자료



Peer Review Week 2020 focuses on trust in peer review through events and campaigns

2020

피어 리뷰 주간 2020, 피어 리뷰 신뢰 진작 위한
다양한 이벤트와 캠페인 열려

Over 35 organizations are involved in this year's Peer Review Week, and there is still time to participate

올해 피어 리뷰 주간에는 35 곳 이상의 기관이 참가합니다. 여러분도 참가할 수 있습니다.

WASHINGTON, June 25, 2020 — This year's [Peer Review Week](#) (PRW), a yearly event led by academic publishers and societies, as well as other scholarly organizations, is dedicated to "Trust in Peer Review". During the week of September 21 - 25, participating organizations will highlight the critical role of peer review in research with a week of virtual events and activities.

워싱턴, 2020. 6. 25 — 학술 기관 및 출판사, 학회 등이 주관하는 연례 행사 올해의 [피어 리뷰 주간](#) (PRW)이 "피어 리뷰에 대한 신뢰("Trust in Peer Review")"를 주제로 진행된다. 9월 21 - 25일에 걸친 한 주 동안 진행되는 행사에서 참가자들은 다양한 가상 이벤트와 활동을 통해 피어 리뷰가 연구에서 차지하는 중요한 역할을 조명할 예정이다.

The importance of reliable scholarly publications has rarely been as public or pressing as now, with the world in the throes of the COVID-19 pandemic. Maintaining trust in the peer review decision-making process is paramount if we are to solve the world's most pressing problems. This global, week-long event will shine a light on how the peer review process works and why it helps build trust in research.

전 세계가 COVID-19 으로 신음하는 현 상황에서 공공의 이익을 위해 가장 시급한 것은 신뢰할 수 있는 학술 출판이다. 세계인이 당면한 이 긴급한 문제를 해결하려면 피어 리뷰 의사 결정 과정에 대한 신뢰 유지가 필수적이다. 전 세계에서 일주일 동안 펼쳐지는 이번 행사는 피어 리뷰 과정이 어떻게 이루어지는지, 연구의 신뢰를 쌓아가는 데 어떤 식으로 도움이 되는지 조명하는 기회가 될 것이다.

“Research contributions — on climate change, poverty, disease, or any of the other challenges we face — have an important impact on people's lives. It's vital for researchers, the public, and policymakers to know whether and, if so, how the research they're relying on has been evaluated and tested,” says Phil Hurst of The Royal Society, co-chair of the Peer Review Week steering group.

왕립학회(The Royal Society)의 필 허스트(Phil Hurst) 피어 리뷰 주간 운영위원회 공동위원장은 “연구의 기여(기후 변화, 빈곤, 질병을 비롯한 우리가 처한 과제들에 대한)는 사람들의 삶에 지대한 영향을 미친다. 연구자들, 일반 대중 및 정책입안자들이 자신들이 의존하고 있는 연구 과정이 제대로 평가되고 검증 받은 것인지, 그렇다면 어떻게 그런 과정이 이루어지는지를 아는 것은 매우 중요하다”고 강조한다.

“Every year, Peer Review Week puts a spotlight on the essential work that often goes on behind the scenes, yet plays a critical role in ensuring accuracy in the scientific and research process. By drawing attention to the issue of ‘trust’ we hope that this year's PRW will stimulate discussions and further initiatives that will ultimately lead to strengthening the scientific record,” says Lou Peck of The International Bunch, Phil's co-chair.

필과 함께 공동위원장을 맡고 있는 인터내셔널 번치(International Bunch)의 루 팩크(Lou Peck) 대표는 “피어 리뷰 주간(PRW)은 보이지 않는 곳에서 이루어지는, 과학 연구 과정의 정확성을 담보하는 일등 공신인 피어 리뷰 작업에 주목한다. 올해 PRW 는 “신뢰”라는 주제에 주의를 환기함으로써 다양한 토론과 이니셔티브를 이끌어내어 궁극적으로 과학적 연구 기록을 더욱 강화할 것으로 기대한다”고 밝혔다.

In this time of uncertainty, ensuring that peer review is trustworthy has never been more urgent. We invite all scholarly and scientific societies, researchers, editors, publishers, libraries, universities, funders, and anyone interested in the advancement of high-quality research to join us during Peer Review Week for this celebration and learning experience.

불확실성이 지배하는 요즘, 피어 리뷰의 신뢰성 보장은 그 어느때보다도 절실하다. 우수한 연구 발전에 관심 있는 모든 학회, 과학 협회, 연구자, 편집자, 출판사, 도서관, 대학, 후원기관은 모두 피어 리뷰 주간을 축하하고 경험을 나눌 수 있도록 초청된다.

About Peer Review Week

피어 리뷰 주간 소개

Peer Review Week is a global event celebrating the essential role that peer review plays in maintaining scientific quality. It brings together individuals, institutions, and organizations committed to sharing the central message that good peer review, whatever shape or form it might take, is critical to scholarly communications. We organize events, webinars, interviews, and social media activities.

피어 리뷰 주간은 과학적 품질을 유지하는 데 필요한 피어 리뷰의 역할을 기념하기 위한 세계적 행사로, 어떤 형태로든 우수한 피어 리뷰가 과학적 소통에 필수적이라는 믿음을 함께 하는 전 세계의 개인, 기관, 조직들이 한 자리에 모인다. 다양한 이벤트, 웨비나, 인터뷰, 사회적 매체 활동 등이 제공된다.

Further Information

상세 정보

Please refer to the [Peer Review Week website](#) for information about the participating organizations and updates about PRW 2020.

[피어 리뷰 주간 홈페이지](#) 에서 참가 기관 정보와 PRW 2020 최신 소식을 확인하시기 바랍니다.

If you would like to get involved, or are planning a PRW event or other celebration of your own, please contact Alice Meadows (ameadows@niso.org) or Sian Powell (SPowell@acs-i.org), who are co-chairing this year's marketing and communications committee.

참가를 원하거나 PRW 행사 또는 자체 이벤트를 기획하려는 분들은 올해 마케팅 커뮤니케이션 위원회 공동위원장인 앨리스 메도(Alice Meadows, ameadows@niso.org) 또는 시안 파월(Sian Powell, SPowell@acs-i.org)에게 연락하시기 바랍니다.